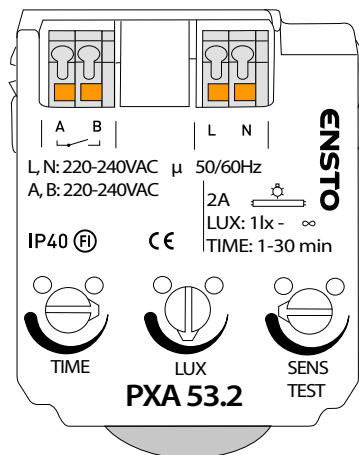


BRUKSANVISNING



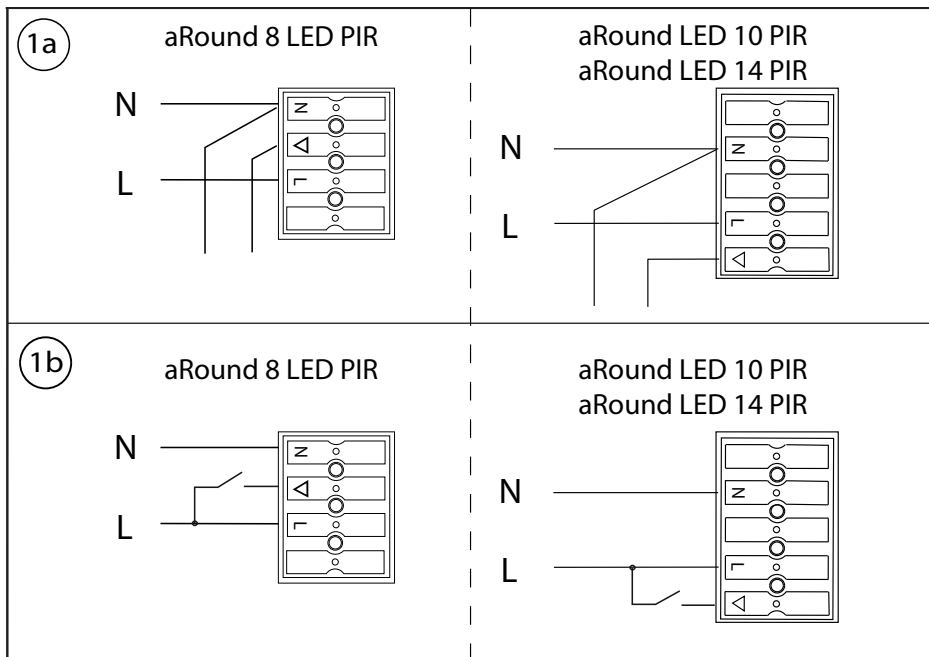
PIR PXA53.2

a-collection

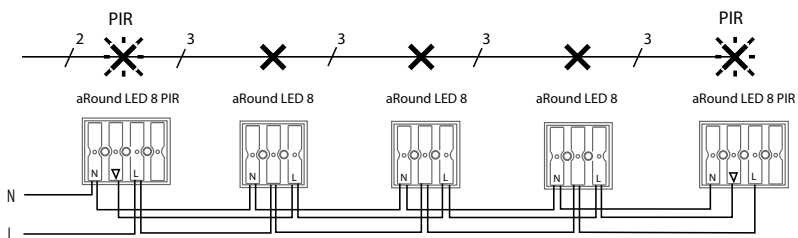
– kvalitet till rätt pris

FI **CE** IP40

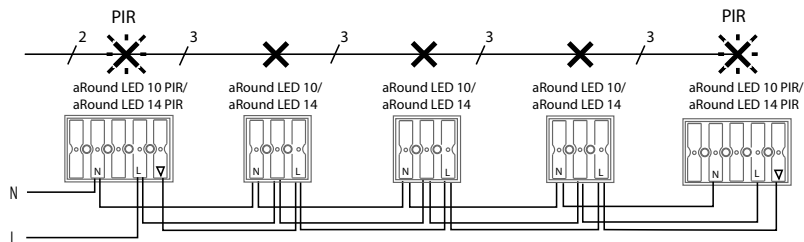




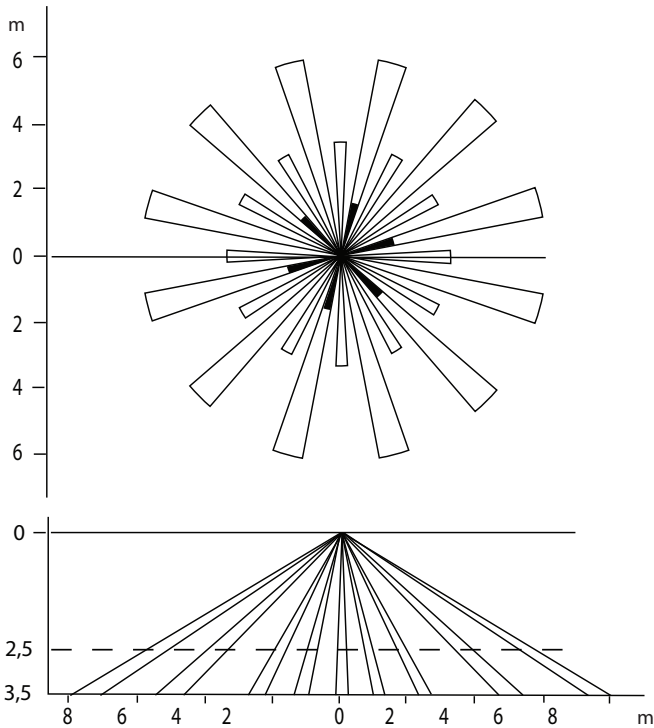
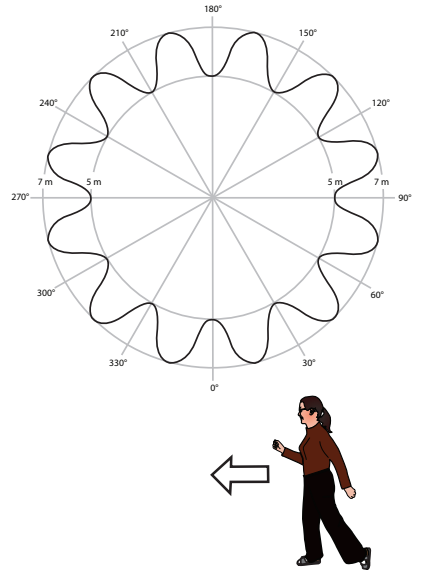
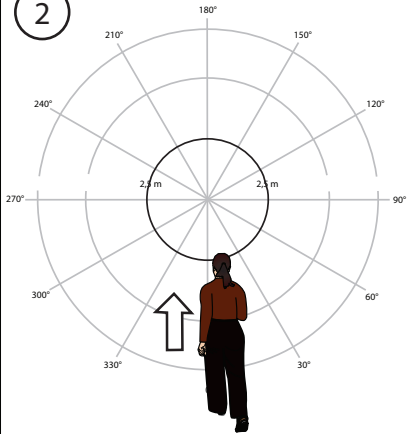
KOPPLINGSEXEMPEL MED PIR - ARMATUREN aRound LED 8 PIR
WIRING DIAGRAM OF PIR LUMINAIRE aRound LED 8 PIR



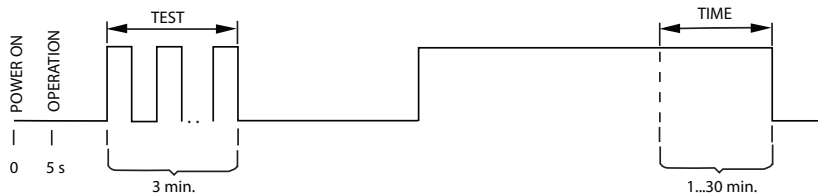
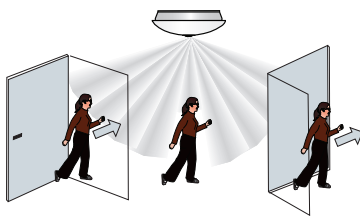
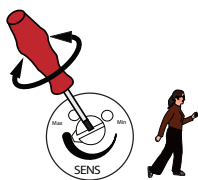
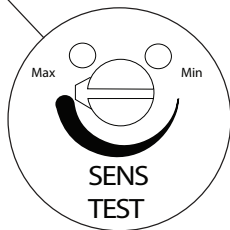
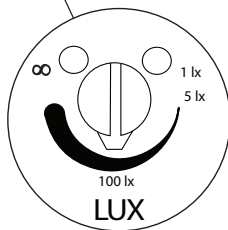
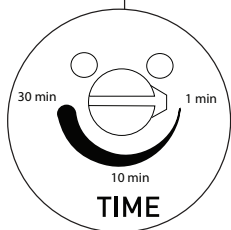
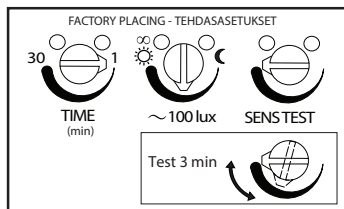
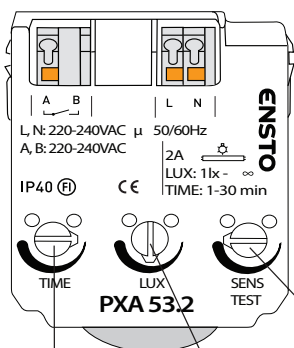
KOPPLINGSEXEMPEL MED PIR - ARMATUREN aRound LED 10 PIR eller aRound LED 14 PIR
WIRING DIAGRAM OF PIR LUMINAIRE aRound LED 10 PIR or aRound LED 14 PIR

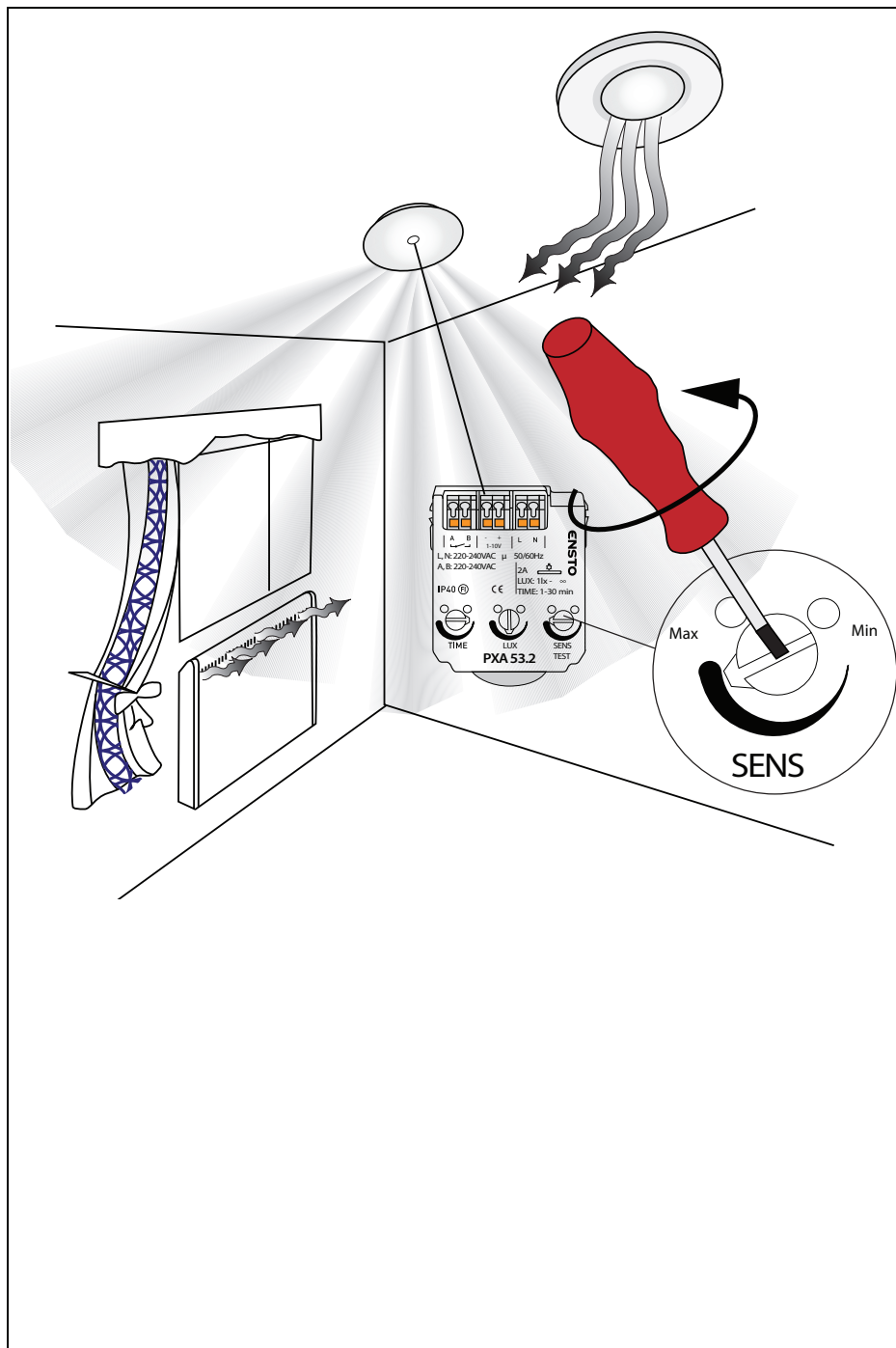


2



3







1. ALLMÄNT

Armatyr för tak installation, kan också installeras på vägg på minst 1,7 m höjd. Armaturen tänder automatiskt belysningen när ett varmt föremål, t.ex. en människa eller en bil rör sig i detektorzonen. Vid val av installationsplats bör man beakta möjliga faktorer som kan störa funktionen, såsom närbelägna luftväxlingsluckor, värmeblåsare, rörliga trädgrenar, reflekterande glas- och väggytor eller armaturer belägna så nära att de påverkar detektorenhetens funktion.

Störningar i form av ofrivilliga tändningar kan också uppstå av solljuset vid molnigt väder, detta p.g.a. att solljuset plötsligt träffar detektorn.

ARMATUREN FÅR ENDAST INSTALLERAS AV PERSON MED TILLRÄCKLIG YRKESSKICKLIGHET. ANVÄND ENDAST DEN LJUSKÄLLA OCH EFFEKT SOM ÄR MÄRKT PÅ ARMATUREN. KOPPLA INTE STÖRRE YTTRE BELASTNING ÄN MÄRKSKYLTEN ANGER. GÖR KRETSEN STRÖMLÖS FÖRE INSTALLATION ELLER SERVICE. DENNA BRUKSANVISNING BÖR UPPBEVARAS SÅ ATT DEN FINNS TILLGÄNGLIG VID INSTALLATION OCH FRAMTIDA SERVICE.

Yttre belastning: max. 400VA armatur belastning.

2. KOPPLING, se fig 1

Koppla nolledaren till anslutningen märkt N och fasledaren till anslutningen märkt L.

Koppla eventuell yttre belastning till anslutningarna ∇ och N, se fig. 1 a.

Armaturens detektorenhet kan förbikopplas med en yttre brytare. Belysningen lyser då kontinuerligt. Brytaren kopplas mellan anslutningarna L och ∇ , se fig. 1b.

Armaturerna kan kopplas parallellt sinsemellan.

**VID ISOLATIONS MÄTNING KOPPLAS SPÄNNINGEN BORT. NOLL- OCH FASLEDAREN KOPPLAS IHOP OCH ISOLATIONS MÄTNINGEN UTFÖRES MELLAN DE HOPKOPPLADE LEDARNA OCH SKYDDSJORDEN
FÖR ATT SÄKERSTÄLLA RÄTT FUNKTIONEN BÖR SKYDDSJORDNINGEN ALLTID KOPPLAS.**

3. DETEKTOROMRÅDE

I horisontalt plan är PIR armaturens detektorvinkel 360° och i vertikalt plan 135°, se fig 2.

Funktionsavståndet är beroende av på vilken höjd armaturen är monterad och på rörelsens riktning. Den infraröda detektorn är mest känslig, när rörelsen sker förbi armaturen, och minst känslig när rörelsen sker mot armaturens detektorenhet. Avståndet beror också på omgivningstemperaturen och är som kortast vid låga temperaturer. Om avståndet mellan linsen och detektorenheten ändras påverkar detta detektionsavståndet. Detektorområdet kan begränsas till önskad riktning genom att täcka linsen med bipackad tejp. Detektorns funktion kräver att kupan är påmonterad.

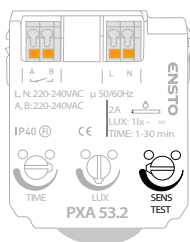
4. FUNKTION

Efter att matningsspänningen påkopplats eller efter ett elavbrott startar PIR-detektorn ca. 5 s efter självtestet. Då PIR-detektorn efter starten upptäcker rörelse, kopplar den på belysningen om det är tillräckligt skymt (se LUX-reglering). Belysningen släcks då rörelsen har upphört och den med TIME potentiometern inställda tidsfördröjningen har förflutit.

PIR-detektorns gröna LED lyser svagt då detektorn är driftklar men inte ännu reagerat. Detektorns röda LED lyser svagt när detektorn har reagerat. Om detektorn upptäcker fel under testfasen, efter att matningsspänningen har inkopplats, blinkar den röda LED:en klart och svagt.

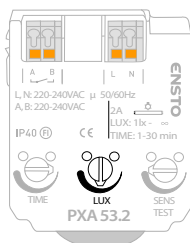
5. DETEKTORENHETENS INSTÄLLNINGSMÖJLIGHETER

Innan justeringarna kan utföras skall kupan borttas. Justeringen sker genom att vrida aktuell potentiometer försiktigt, med en liten skruvmejsel. De påstämplade reglervärdena är endast riktgivande och inte absoluta, se fig. 3. Fabriksinställningarna är TIME vågrätt läge (ca. 1 min.), LUX i mittläget (ca. 100lx) och SENS i vågrätt läge, pilen pekar på max.



SENS Med SENS-potentiometern regleras detektorns förmåga att upptäcka rörelse. Vi justering kan också justerområdet ändras.

TEST Då SENS-potentiometern vrids går detektorn i testläge. Testläget räcker 3 minuter efter den sista justeringen av SENS-potentiometern. I testläget blinkar den röda och den gröna LED:en turvis. I testläget kan funktionen testas genom rörelse i funktionsområdet, p.g.a rörelsen tänds belysningen för 5 sekunder. Känsligheten är det värde som SENS-potentiometern visar. Efter det att belysningen slocknat räcker det ca. 2 sekunder innan belysningen tänds på nytt.

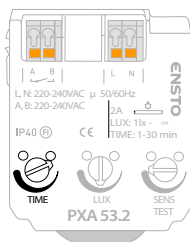


LUX PIR-detektorn reagerar alltid då belysningsnivån är lägre än den nivå som potentiometern är inställd på (LUX-nivån). Genom att vrida LUX-potentiometern så att den svagt lysande LED:en (röd eller grön) börjar lysa starkare, går detektorn in i reglerläget för skymmningsnivån. I reglerläget släcker detektorn belysningen för ca. 5 sekunder. Den rådande ljusnivån visas med hjälp av LED:na och är det läge där ljuset växlar från grön till röd LED då LUX potentiometern justeras.

Då LUX-inställningsvärdet är högre än den omgivande ljusnivån lyser den röda LED:en klart och vid lägre nivå lyser den gröna LED:en klart.

OBS! Ljusets riktning och reflektering inverkar på LUX-regleringen t.ex. de kläder som den person som utför regleringen har på sig, har betydelse.

LUX-nivåns reglerområde är från 1 lx till oändligt.



TIME Med TIME- potentiometern ställer man den tid som armaturen lyser efter den sista detektor indikeringen. Tidregleringen 1 min börjar då pilen på reglerpotentiometern är vågrät och pekar är höger. Tiden kan regleras mellan 1 och 30 min.

6. SERVICE

Ifall det uppstår störningar i armaturens funktion bör matningsspänningen brytas momentant och funktionen granskas i testläge, dessutom kontrolleras att ljuskällorna är tillförlitligt anslutna till lamphållarna. Om detta inte hjälper, byt båda ljuskällorna. Kontrollera ledningarnas anslutning till kopplingsribban.

Byte av ljuskälla görs i spänningslöst tillstånd. Om byte av ljuskällan sker spänningssatt, bryt spänningen i minst 30 s efter bytet av ljuskällan.

Om PIR- styrenheten inte fungerar, fastän armaturen har matningsspänning, bör hela armaturen eller PIR- enheten skickas för reparation.

7. RENGÖRING

Linsen kan vid behov rengöras med en fuktig trasa. Linsen får inte rengöras med rengöringsmedel ty detta kan skada linsens yta.

8. TEKNISK INFORMATION

- Monteringshöjd minst 1,7m.
- Innehåller en passiv infraröd detektorenhet (PIR).
- Märkspänning 230 V, 50 / 60 Hz.
- Detektionsvinkel: i horisontalt plan 360° och i vertikalt plan 135°.
- Ljuset släcks ca. 1 min...30 min efter den sista rörelseobservationen (TIME - inställning).
- Känsligheten (funktionsområdet) SENS, luxnivån LUX (1 lx... oändlig) och den påkopplade tidens reglering TIME.
- Max yttre belastning: 400VA armatur belastning
- Funktionslägen: automatfunktion i skymning, testläge och lux -reglering

9. FELSÖKNING

- Lyser ej - är LED-modul ikopplad? Är LUX sätt inställd? Är kupan monterad? Är transporttjepen runt linsen borttagen? Tänder armaturen om LUX är på max?
- Släcker ej - är TIME rätt inställd? Finns det fläkt i närheten-Vrid ner SENS.
- Armaturuens PIR blinkar rött/grönt - Testläge (läs testläge sid 7)
- Tänk på att de nya inställningarna påbörjas först efter att förra inställningen avslutats eller om ni ställer armaturen i testläge eller om ni bryter spänningen.



1. INTRODUCTION

The light fitting is designed for ceiling mounting. It can also be mounted on a wall at a height of at least 1.7 m. The light will switch on automatically when a heat-emitting object such as a person comes into its sensor's detection area. When choosing the place of installation avoid all interfering sources within the detection area that might affect the light fitting's operation, such as ventilating grates, warm air fans, reflective glass or wall surfaces, or other light fittings that are too close to the PIR (Passive Infra Red) sensor.

Sunlight may also trigger the device if it appears suddenly within the sensor's detection area during cloudy weather.

THE LIGHT FITTING SHOULD ONLY BE INSTALLED BY A PERSON WITH THE REQUISITE KNOWLEDGE AND SKILLS.

USE ONLY THE BULB TYPE AND WATTAGE INDICATED ON THE LIGHT FITTING. THE PIR SENSOR CANNOT CONTROL AN EXTERNAL LOAD EXCEEDING THE PERMITTED LEVEL!

TURN OFF THE POWER BEFORE MOUNTING OR REPAIRING THE UNIT.

KEEP THESE INSTALLATION INSTRUCTIONS FOR USE WHEN MOUNTING OR SERVICING THE UNIT AT A FUTURE DATE.

Maximum external load: 400VA light fitting load.

2. CONNECTION, see pic. 1

Connect the live wire to terminal L and the neutral wire to terminal N.

Connect the external load between connections ∇ and N, (see pic. 1 a).

The light fitting's PIR sensor can be by-passed with a switch. This also enables the light fitting to be switched on continuously. Connect the switch between terminals L and ∇ (see pic. 1 b).

Light fittings can be connected in parallel.

WHEN MEASURING THE INSULATION RESISTANCE, THE POWER MUST BE SWITCHED OFF. THE NEUTRAL AND THE LIVE WIRES MUST BE CONNECTED TOGETHER. THE INSULATION RESISTANCE IS MEASURED BETWEEN THE PROTECTION WIRE AND THE CONNECTION OF THE NEUTRAL AND THE LIVE WIRES.

TO ENSURE PROPER OPERATION THE EARTH WIRE CONNECTION MUST BE SECURED.

3. DETECTION AREA

The PIR sensor's detection area is 360° horizontally and approx. 135° vertically, as shown in pic. 2. The detection distance depends on the height at which the sensor is mounted and the angle at which movement occurs.

The sensor reacts most sensitively when movement occurs across its field of view and least sensitively when movement occurs directly towards the sensor of the light fitting.

The detection distance may vary according to the ambient temperature. It may also vary if the distance between the lens attached to the diffuser and the sensor in the light fitting has altered. The detection area can be restricted to a desired direction by partially covering off the lens with the non-transparent tape supplied in the kit. The function of the sensor requires that the diffuser is mounted.

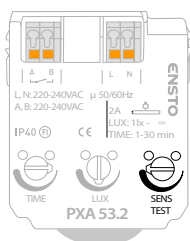
4. OPERATION

After connection to the power supply, or after a power failure, the PIR sensor will be functional approx. 5 seconds after its automatic self-test. If movement is detected by the PIR sensor after it is functional, it will turn on the light fitting if conditions are dusk enough (see LUX adjustment). The light fitting will switch off when the movement stops and the delay time set on the TIME potentiometer has been reached.

The PIR sensor's green LED glows dimly when the sensor is ready to operate but has not been triggered. When the sensor is triggered by movement the red LED comes on. If the device detects a fault during the self-test, after connection to the power supply, the red LED flashes alternately brightly and dimly.

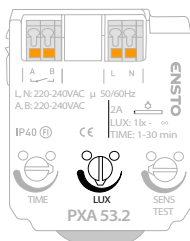
5. ADJUSTMENTS

Before any adjustments can be made the diffuser must be removed. Adjustments should be made using a small screwdriver, the appropriate potentiometer being gently turned. The marked settings are only an approximate guide and are not precise (see pic. 3). The settings made at the factory are the TIME horizontal setting (approx. 1 minute), the LUX medium setting (approx. 100 lx) and the SENS horizontal setting (set to the max. side).



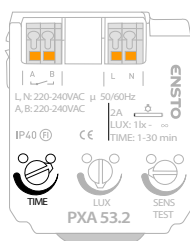
SENS The SENS potentiometer permits adjustment of the sensitivity of the sensor to movement. Note that also the sensor's detection area may be altered.

TEST Turning the SENS potentiometer moves the sensor in the test mode. This test mode lasts for 1 minute from the last adjustment of the SENS potentiometer. In the test mode the green and red LEDs flash alternately. In the test mode the detection area can be tested by walking across in front of the sensor, causing the light fitting to switch on in response to the movement for approx. 5 seconds. The sensitivity during a test will be at the level indicated on the SENS potentiometer. After switch off there is a delay of approx. 2 seconds before switching on again.



LUX The PIR sensor always reacts if the illumination is lower than the operating threshold set on the potentiometer (LUX setting). If the LUX potentiometer is turned so that a dim LED (red or green) becomes brighter, the sensor goes into the illumination level setting mode. In the setting mode the sensor switch the light fitting off and it will not come on for approx. 5 seconds. The ambient illumination level is indicated by the LEDs at the point where the green and red LEDs changeover. If the LUX level set is higher than the ambient illumination, the red LED will glow brightly and if it is lower the green LED will glow brightly.

N.B. The LUX setting is affected by the angle of the incident light, as also by e.g. reflection from the setter's clothing. The LUX level can be set between 1 lx - infinity.



TIME The TIME potentiometer enables the length of time the light remains on after the sensor's last reaction to movement to be adjusted. The horizontal arrow points to 1 minute. The setting range is 1 min - 30 min.

6. MAINTENANCE AND TROUBLE-SHOOTING

Should problems arise with the light fitting's operation, turn off the power for a few moments, then recheck the operation. Check also that the lamps are fixed securely in their lamp holders. If this has no effect, change the lamps. Check also the securing of the wires to the terminal block.

Always switch off the power before changing lamps! If the lamp has been changed while the power is on, switch off the power for at least 30 seconds after changing the lamp.

If the PIR sensor fails to work though the power supply is on, switch off the power supply before removing the PIR sensor from the light fitting and sending it for replacement.

7. CLEANING

The lens should be cleaned when necessary using a damp cloth. Do not use cleaning agents or solvents as these may damage the lens surface!

8. TECHNICAL SPECIFICATIONS

- Minimum mounting height 1.7 m.
- Features a Passive Infra Red sensor unit (PIR).
- Power supply 220 - 240 V, 50 / 60 Hz.
- Detection area: horizontal 360°, vertical approx. 135°.
- Switch off 1 - 30 min after movement ceases (TIME setting).
- Sensitivity (within detection range) SENS, illumination level LUX (1 lx - infinity) and TIME setting.
- Max. external load: 400VA light fitting load.
- Operating modes: automatic operation in dusk, test mode and lux setting mode.

(SWE)**BRUKSANVISNING**

Armaturen får endast installeras av person med tillräcklig yrkesskicklighet. Använd endast tändare, ljuskälla och effekt som är märkta på armaturen. Gör kretsen strömlös före installation eller service. Denna bruksanvisning bör sparas och finnas tillgänglig vid installation eller framtida service.

(DAN)**BRUGSANVISNING**

Armaturet må kun installeres af folk med tilstrækkelig faglig kompetence. Anvend kun tænder, lyskilde og effekt som angivet på armaturet. Gør kredsen strømløs før installation eller service. Denne brugsanvisning bør gemmes og findes tilgængelig i forbindelse med installation og fremtidig service.

(NOR)**BRUKSANVISNING**

Armaturen skal kun installeres av personer med tilstrekkelig faglig kompetanse. Benytt kun tenner, lyskilde og effekt som angitt på armaturen. Gjør kretsen strømløs før installering eller service. Denne bruksanvisningen bør oppbevares og finnes tilgjengelig ved installering eller fremtidig service.

(ENG)**OPERATING INSTRUCTIONS**

The luminaire must only be installed by someone suitably qualified. Use only the starter, light source and power indicated on the luminaire. Deactivate the circuit before installation or service. These operating instructions should be saved and kept to hand for installation or any future service.

Ahlsell AB
Liljeholmsvägen 30
117 98 STOCKHOLM

FAX: 08-685 70 96
www.ahlsell.se
www.ahlsell.no
www.ahlsell.dk